

OGDEN #173: A SETHIAN TABLET FROM ROME (4TH C. AD)

EULAMÔN, restrain, OUSIRI OUSIRI
 API OUSIRI MNE PHRI, [lacuna] . . .
 and archangels, in the name of the
 underworld one, so that, just as I entrust
 to you this impious and lawless and
 accursed Cardelus, whom his mother
 Fulgentia bore, so may you bring him to
 a bed of punishment, to be punished
 with an evil death, and to die within five
 days. Quickly! Quickly!

Spell: You, Phrygian goddess, nymph
 goddess, Eidonea [i.e., ADÔNAI?] NEOI
 EKATOIKOUSE, I invoke you by your
 [lacuna] . . . so that you may help me and
 restrain and hold in check Cardelus and
 bring him to a bed of punishment, to be
 punished with an evil death, to come to
 an evil condition, him whom his mother
 Fulgentia bore. And you, holy
 EULAMON, and holy Characters, and
 holy assistants, those on the right and
 those on the left, and holy Symphonia [?]. These things have been written on this
 (EULAMÔN, restrain, OUSIRI OUSIRI API OUSIRI MNE PHRI) tablet made from a
 cold-water pipe, so that, just as I entrust to you this impious and accursed and ill-
 fated Cardelus, whom his mother Fulgentia bore, bound, tied up, and restrained,
 Cardelus whom his mother Fulgentia bore, so that you may so restrain him and
 bring him to a bed of punishment, to be punished and to die an evil death, Cardelus
 whom his mother Fulgentia bore, within five days, because I invoke you by the
 power that renews itself under the earth, the one that restrains the [zodiacal] circles
 and OIMENÊBENCHUCH BACHUCH BACHACHUCH BAZACHUCH
 BACHAZACHUCH BACHAXICHUCH BADÊTOPHÔTH PHTHÔSIRÔ. I invoke
 you, holy angels. [The text continues, repetitively, on side B.]

